

MANUEL DE PROPRIETAIRE

Modèle n ° 30-30, 36-42, 48-54

(REVISIED 1 NOVEMBRE 2013)

Note: Dans un effort pour offrir à nos clients le meilleur produit et l'expérience, Northern Stoker se réserve le droit de mettre à jour et modifier le contenu de ce manuel et Fournaises Propriétaires à tout moment s'il le juge nécessaire.

Table of Contents



Introduction

Modèle n ° 30-30, 36-42, 48-54

Bonjour à la clientèle,

Félicitations! Vous avez acheté un Northern Stoker fournaise extérieure. Nous avons rempli notre engagement envers vous. Nous avons construit une lourde superbe, fournaise attrayant. C'est maintenant à vous de faire en sorte que cela fonctionne car il était destiné pour travailler.

Lorsque vous avez acheté votre Northern Stoker, vous avez pris le contrôle de votre niveau de confort de la maison et les frais de chauffage.

Toutefois, en prenant le contrôle de votre système de chauffage et de confort à la maison, vous avez assumé de nouvelles responsabilités.

1. **Pour vous-même, de garder une réserve de carburant approprié dans le stockage votre pour fournaise. Ce serait divisé, bois de chauffage sec.**
2. **Pour vous-même, vos voisins et l'environnement. Ne brûlez pas de vert, bois humide, ou d'autres produits, comme les ordures, comme vous allez créer des nuages de malodorantes, emmisions nocives qui peuvent affecter ceux qui sont proches de vous.**
3. **Pour Northern Stoker. Si vous mettez le combustible approprié dans votre la fournaise , il se comportera comme nous l'avons dit qu'il le ferait. En outre, avec du bois sec fendu, vous allez brûler de carburant de 30-50% de moins. Cela représenterait un retour d'intérêt très élevés sur votre travail.**

Votre Northern Stoker vous donnera les meilleurs résultats si vous brûler le combustible le mieux possible, ce qui est le bois sec. Si vous coupez votre propre combustible, le bois de plus de 5 pouces (127 mm) diamter doit être fractionnée. Se souvenir de bois fendus est le bois humide.

En outre, la longueur du bois de chauffage aura une incidence sur le coût et la qualité de la combustion dans votre appareil. Il est moins coûteux de réduire 1 pièce de 48 pouces (1219mm) en bois de 3 pièces à 16 pouces (406 mm). Si vous avez un Northern Stoker 48-54, il a été conçu pour brûler du bois 48 pouces (1219mm). Long bois vous permet de remplir complètement la chambre de combustion, ce qui permet une durée d'éclairage maximale et une efficacité maximale.

La ligne de fond est la suivante:
Bois, couper à la bonne longueur, fendu, laisser sécher correctement et stockés dans un endroit sec, vous donnera le plus de satisfaction et le meilleur rendement financier pour votre achat.

S'IL VOUS PLAÎT CONSERVER CES INSTRUCTIONS
LIRE LE MANUEL EN ENTIER AVANT D'INSTALLER ET UTILISER VOTRE NORTHERN STOKER

NORTHERN STOKER
4 THOMPSON ROAD, P.O. BOX #550
SUNDERLAND, ONTARIO, CANADA LOC 1H0
TÉLÉPHONE: (705) 357-3999 FAX: (705) 357-3388
www.northernstoker.ca



Sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION

PRE-INSTALLATION PRÉCAUTIONS:

ATTENTION: Lisez et suivez ces instructions à la lettre. Conservez ce manuel pour aussi longtemps que vous possédez votre Northern Stoker.

ATTENTION: Northern Stoker est conçu pour une utilisation en extérieur. Nous ne recommandons pas l'installation dans un bâtiment.

ATTENTION: Toutes les opérations d'installation et doit suivre codes provinciaux et locaux pour le câblage, la plomberie et de tir de cette unité. Ces codes peuvent différer de ce manuel. L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié.

ATTENTION: Chargez bois soigneusement pour éviter les blessures aux mains et aux doigts qui peuvent entrer en contact avec ouverture poêle. Toujours porter des gants de cuir lors du remplissage d'un Northern Stoker.

ATTENTION: Circulateurs doivent fonctionner en permanence lorsque l'Northern Stoker est utilisé, même en été.

ATTENTION: Tous les capots ou les protections doivent être en place en tout temps, sauf pour l'entretien ou le service.

ATTENTION: Brûler du bois sec seulement.

ATTENTION: Ne pas stocker le carburant ou autres matériaux combustibles dans des dégagements marqués.

ATTENTION: Ne branchez pas cet appareil à une cheminée desservant un autre appareil.

ATTENTION: Couper fendre le bois séché (ci-dessous 25% d'humidité) est le carburant recommandé.

ATTENTION: Garder la porte fermée tout en brûlant moins de charger. Voir les instructions de ravitaillement et suivez les instructions.

ATTENTION: Les joints doivent être entretenus et maintenus en bon état.

ATTENTION: Seuls les adultes responsables doivent fonctionner votre la fournaise.

ATTENTION: Les surfaces chaudes - Tenez les enfants éloignés. Ne pas toucher pendant le fonctionnement.

ATTENTION: Pour empêcher que des personnes non autorisées d'ouvrir la chambre de combustion chargement du combustible porte ainsi que les portes des maisons de contrôle, toujours les garder enfermés.

ATTENTION: Ne laissez jamais les enfants jouer à proximité ou de modifier votre la fournaise. Toujours garder la zone autour et en face de la trappe à carburant propre et libre de matériaux combustibles.

ATTENTION: Il est important de nettoyer régulièrement les tuyaux d'échappement et des cheminées et est particulièrement important de bien nettoyer à la fin de la saison de chauffage pour minimiser la corrosion pendant les mois d'été causées par les cendres accumulées.

ATTENTION: Tout en maintenant la clairance de 8 pi (2,44 m) de chaque côté 8 pi (2,44 m) avant et arrière des combustibles, garder le pad non combustible béton le chauffeur est assis sur débarrassé des puces, sciure ou d'autres matières combustibles.

ATTENTION: Le fabricant recommande un minimum de 30 pi (9,14 m) l'autorisation de bâtiments ou d'incendie. Gardez couper l'herbe autour de la zone du four. S'il est placé à proximité d'une zone de danger d'incendie d'un pare-étincelles homologué doit être utilisé.

ATTENTION: Attention: risque d'incendie.
Toujours garder la zone autour et en face de la trappe à carburant propre et libre de tous matériaux combustibles.

ATTENTION: Tous les modèles fonctionnent à la pression atmosphérique. NE PAS obstruer, bloquer ou fiche en aucune façon le tuyau d'évacuation de trop-plein qui est situé directement au-dessus la fournaise à l'arrière d'entrer dans le vase d'expansion.

ATTENTION: Gardez les portes de la Maison de régulation fermée pour garder la maison de contrôle au-dessus de la température de congélation.

ATTENTION: Ne pas utiliser de produits chimiques pour les fluides pour allumer le feu.

ATTENTION: Dans le cas d'un feu de cheminée ou "feu emballement" être sûr ventilateurs sont arrêtés, pompes à eau sont en cours d'exécution, la porte de chargement arrière et portes en sont fermées propres serré, vérifier les registres sont bien fermées, vérifiez le niveau d'eau est correct. Une fois que le feu est sous contrôle, il est autorisé à opérer poêle en mode de fonctionnement normal. Soyez sûr de trouver la source de l'incendie d'emballement. Les causes peuvent être brûler le combustible autre que le bois, les portes laissées ouvertes, joints d'étanchéité de la porte doivent être remplacés ou amortisseur bloqué en position ouverte. Corrigez une de ces conditions.

ATTENTION: Il s'agit d'une source auxiliaire d'économie des coûts de chaleur, pas votre principale source de chaleur. Il doit être installé de sorte que la source de chaleur primaire maintenir une température au-dessus de la congélation de la zone à chauffer et la fournaise Northern Stoker en cas d'échec auxiliaire.



Installation la fournaise

LOCALISATION:
Il est important de tenir compte des vents dominants dans la saison de chauffage. Le Northern Stoker doit être placé de telle sorte que la fumée sortant de l'unité ne va pas créer des problèmes pour vous ou vos voisins. Consultez votre concessionnaire pour obtenir des suggestions Northern Stoker où de localiser l'appareil.

PAD POUR SOUTENIR VOTRE NORTHERN STOKER:
D'abord, enlever la couche arable, de construire un formulaire et le remplir de béton. Le coussin doit être de 5 pouces - 6 pouces (127 - 152 mm) d'épaisseur et avoir une certaine treillis métallique ou des barres d'armature en elle. Il doit être d'au moins 16 pouces (400 mm) à l'avant et 8 pouces (200 mm) de chaque côté de la charge de carburant et les portes enlèvement des cendres. Consultez votre concessionnaire Northern Stoker pour les exigences du code local dans votre région.

ATTENTION! Vérifiez avant de creuser!
Lignes téléphoniques - Hydro Lines - Conduites de gaz - Conduites d'eau - canalisation d'égout - les tuyaux de drainage

TECHNIQUES DE LEVAGE :

ATTENTION! Soulevez entre les jambes depuis le côté ou du crochet de levage sur le dessus seulement! Ne soulevez pas sous la «maison témoin» à l'arrière du four. Assurez-vous que le dispositif de levage est évalué pour poids de la fournaise et peut soulever sans risque et manœuvrer le Northern Stoker en position.

TRENCH DE CONDUITES D'EAU ISOLÉS ET FILS ELECTRIQUES:
La tranchée doit être d'environ 3 pi (914 mm) De profondeur et 18 pouces (457 mm.) De largeur. Il peut être creusé avec une pelle ou une chargeuse-pelleteuse. Placer toutes les saletés sur un côté de la tranchée pour permettre chambre de travail de l'autre côté. Ratisser le fond de la tranchée de sorte qu'elle soit lisse, sans bosses ou des pierres de grandes tranchants.

LIGNES D'EAU:
Ligne d'eau à utiliser: 1 po (25mm.) Ligne d'eau avec une note minimale de 100 psi (689.5 kPa) à 180ºF / 82ºC note.
Isolation Ligne d'eau: Doit être prévus pour au moins R-8 Couvrez les tuyaux isolés avec 3 po (76 mm) de sable propre pour éviter les crevaisons de pierre. Contactez votre revendeur Northern Stoker d pour l'isolation de l'eau en ligne approuvé.
Enterrer Astuce: Lorsque enterrer vos lignes d'eau dans une zone de basse altitude et humide, veillez à isoler et à installer à l'intérieur de tuyaux en PVC.
Enterrer Astuce: Lorsque enterrer vos lignes d'eau, assurez-vous sûr de marquer les lignes d'eau à chaque extrémité pour faciliter l'installation.
Enterrer Astuce: Si vous installez les conduites d'eau au-dessous d'une allée, ils devraient être enfoui à environ 4 à 5 pi (1219 - 1524 mm) sous le sol. Si les lignes de voyager à travers une zone de basse ou humide, ils doivent être isolés et installés dans une tuyauterie étanche à l'eau.
Enterrer Astuce: Il est plus facile de brancher votre Northern Stoker quand il est monté sur un socle de béton avant la tranchée est creusée. Si cela n'est pas possible, assurez-vous de laisser suffisamment tuyau au-dessus du pad pour compléter le raccordement.
Conseil d'installation: Assurez-vous d'installer une vanne de remplissage à l'intérieur de votre maison dans la conduite de retour d'eau froide de préférence à proximité de l'approvisionnement en eau domestique. Cela aidera lors du remplissage de l'eau dans votre système (voir page 4).

CABLAGE:
Le fil électrique utilisé doit être classé pour souterrain et au moins 12 AWG cuivre, deux Wire Plus un rez (12/2). Placer le fil électrique dans le fond de la tranchée et recouvrir de 3 "(76 mm) de sable même temps que les conduites d'eau de l'Northern Stoker. Le fil électrique doit maintenir un minimum de 24 "(610 mm) de profondeur. Comme avec tous les câbles électriques enfouis vous devez installer un "Attention Enterré Câble électrique Below" ruban sur le dessus du fil. **Toujours suivre les lois, les règlements provinciaux et municipaux applicables et des codes.**
CARACTÉRISTIQUES DE CHEMINÉE:

MODÈLE 30-30
Oliver Macleod – H.T. 6103
6"(152 mm) diamètre intérieur
8"(203mm) diamètre extérieur
24"(610mm) Long
Testé à la norme ULC - S610

MODÈLE 36-42, 48-54
Oliver Macleod – H.T. 6103
8"(203 mm) diamètre intérieur
10"(254 mm) diamètre extérieur
24"(610mm) Long
Testé à la norme ULC - S610

Utilisez uniquement une cheminée appropriée pour les combustibles solides. Ne pas raccorder à un conduit de cheminée desservant un autre appareil. Placez seulement sur un plancher combustible non un soutien adéquat.

Maintenir les dégagements aux matériaux combustibles:
Côtés - 8 pi (2438 mm) Avant - 8 pi (2438 mm) Retour - 8 pi (2438 mm)



SYSTÈME DE REMPLISSAGE AVEC DE L'EAU ET DE PURGE DE L'AIR:

1. Connect a hose washer or garden hose to the fill valve in the furnace return pipe cold water located inside your house, then to the nearest water.

2. Assurez-vous que les vannes utilisées sont ouverts sur la fournaise et fermer celles qui ne sont pas en cours d'utilisation. Commencez à remplir avec de l'eau.

3. Comme la fournaise est en cours de remplissage, périodiquement fermer le robinet de remplissage de l'eau pendant quelques minutes, puis ouvert. Ne pas oublier d'ajouter le traitement de l'eau **avant que le réservoir** est au niveau collecteur d'alimentation.

Note: Il est très important de purger les conduites d'eau de l'air afin de ne pas endommager la pompe de circulation.

4. Continuer de remplir le système jusqu'à ce que l'eau commence à sortir du tuyau d'évent la fournaise et remplit le vase d'expansion d'environ ½ plein. Comme le système fait circuler l'air va saigner du système, l'abaissement du niveau d'eau. Faire l'appoint si nécessaire. Vous avez maintenant terminé de remplir le système avec de l'eau et des saignements de l'air de votre système. Retirez le tuyau de remplissage entre l'approvisionnement en eau et le four.

Note: Toujours s'assurer et vérifier le niveau d'eau du système sur une base hebdomadaire. Si l'eau est faible, assurez-vous de suivre les étapes 1 à 4 pour maintenir un four travail excellent. Pour s'assurer qu'il n'y ait pas d'air dans la ligne entre le four et le vase d'expansion, ajouter de l'eau jusqu'à ce que le niveau d'eau dans le réservoir d'expansion hausse. Il est recommandé que vous effectuez cette hebdomadaire lorsque l'eau est à température maximale réglée pour être sûr que tout l'air est sorti du système.

TRAITEMENT DE L'EAU:

Il est important d'ajouter approuvé fluide Northern Stoker traitement de l'eau au réseau d'eau de la chaudière. Le fluide Northern Stoker de traitement d'eau prolonge la durée de vie de l'équipement en aidant à prévenir l'accumulation de rouille, la corrosion des métaux et de mise à l'échelle. Il existe diverses façons et les configurations système différentes pour ajouter votre liquide de traitement Northern Stoker eau. S'il vous plaît contacter votre concessionnaire Northern Stoker de la meilleure façon de le faire selon votre conception du système. Modèle 30-30 nécessite environ 1 gallon (3,78 L), 36-42 environ 1 gallon (3,78 L) et le modèle 48-54 environ 2 gallons (7,56 L) du Northern Stoker traitement de l'eau pour le four et les lignes.

Note: Le traitement de l'eau doit être ajoutée sur une base annuelle afin d'assurer la longévité de l'équipement.

Note : Ne laissez pas le four vide d'eau ou sans traitement eau du Northern Stoker au risque de provoquer l'oxydation des composants métalliques dans la fournaise et peuvent gravement endommager les composants.

S'il vous plaît contacter votre concessionnaire Northern Stoker pour le traitement de l'eau du Northern Stoker et, si nécessaire, un test de traitement de l'eau.



Connexion à une chaudière existante

EXISTANT SYSTÈME DE CHAUDIÈRE:

Il ya un certain nombre de façons de se connecter une Northern Stoker à un système d'eau chaude existant. Chaque dépend de la conception de ce qui est actuellement en place. **Il est fortement conseillé d'avoir un technicien certifié pour effectuer ce type d'installation.**
Si vous choisissez de faire vous-même, respectez les consignes suivantes:
La chaudière add-on doit:

i. être installé sans interférer avec l'exécution normale de l'eau chauffée par la chaudière d'origine,
ii. être installé sans affecter le fonctionnement des organes de sécurité électriques et mécaniques de la chaudière d'origine,
iii. prévoir un passage pour un carburant à l'autre sans nécessiter de réglage manuel des contrôles ou des composants autres que les thermostats,
iv. des dispositions visant à prévenir, ou de la capacité en eau adéquat dans la chaudière pour éviter des dommages à la perte de la circulation suite à une panne électrique,
v. être installé sans modifier la fonction des commandes ou câbler la chaudière d'origine. Un câblage d'interconnexion est autorisée. Le système électrique de deux chaudières doit être alimenté par un circuit de dérivation, sans exception.

1. **FAIRE FONCTIONNER LA CHAUDIÈRE (HUILE, GAZ, ÉLECTRICITÉ) PÉRIODIQUEMENT POUR S'ASSURER QUE SON FONCTIONNEMENT SATISFAISANT CAS DE BESOIN.**
2. NE PAS DÉPLACER OU BYPASS OU L'AUTRE DES CONTRÔLES DE SÉCURITÉ DANS L'ORIGINAL (GAZ, PÉTROLE, ÉLECTRICITÉ) INSTALLATION DE LA CHAUDIÈRE.
3. ATTENTION: CET APPAREIL NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ.
4. DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUEAUX DEUX CHAUDIÈRES AVANT L 'ENTRETIEN
5. ATTENTION: MAINENIR L'APPROVISIONNEMENT EN AIR DE COMBUSTION POUR LES CHAUDIÈRES. FAMINE AIR EST DANGEREUX. FOURNIR UNE OUVERTURE D'AIR FRAIS AU MOINS 2.000 mm² (3 po²).
6. LE FONCTIONNEMENT DE LA CHAUDIÈRE GAZ DOIT ÊTRE VÉRIFIÉE POUR UN FONCTIONNEMENT ACCEPTABLE AVANT ET APRÈS L'INSTALLATION DU AJOUTER DES APPLICA RCE PAR UN INSTALLATEUR QUI EST RECONNU PAR L'AUTORITÉ DE RÉGLEMENTATION.

L'installation doit se conformer aux exigences de **CAN/USA-B365** et des modifications de l'installation doit être conforme aux **CSA B139** (pour fioul), **C22.1** (pour électrique), ou **CAN/CGA-B149. 1** ou **CAN/CGA-B149.2** (pour au gaz).

Une fois de plus, nous soulignons qu'il s'agit d'un travail pour un technicien certifié.

POMPE DE CIRCULATION:

Important! Le circulateur doit toujours être le même en dehors de la saison (24 heures par mois). Dans le cas d'une panne de courant, connecter le fournaise à un générateur de secours. Contactez votre revendeur de Northern Stoker si l'unité a échoué et que a besoin d'une réparation ou un remplacement. Si vous entendez un bruit de sifflement de la pompe, l'air est entré dans le système et peut endommager la pompe.



Ajouter-sur Options

OPTIONS DU NORTHERN STOKER:

Maintenant que vous avez une Northern Stoker, il existe des options supplémentaires sont disponibles pour maximiser votre investissement, de réduire votre consommation d'énergie des ménages et d'être respectueux de l'environnement en utilisant une source d'énergie renouvelable. Ce qui suit est une liste d'options disponibles pour add-on pour le système de chauffage Northern Stoker.

Si vous êtes intéressé par une de ces options s'il vous plaît contacter votre concessionnaire Northern Stoker d'information, de vente et d'installation.

Eau Chaude Sanitaire

Vous pouvez compléter votre réservoir d'eau chaude courante en installant une eau à échangeur de chaleur à l'eau qui peut préchauffer l'eau avant qu'elle ne pénètre dans le système d'eau chaude de votre ménage. Cela permet de réduire l'énergie consommée par les chauffe-eau conventionnels (pétrole, gaz et électricité).

Chaudière à eau chaude et chauffage au sol radiant

Il existe de nombreuses résidences qui contiennent un système d'eau chaude chaudière comme source de chaleur principale pour leurs maisons. Le Northern Stoker peut être connecté au système existant et de réduire ainsi l'énergie consommée par les systèmes conventionnels Hot chaudière à eau (pétrole, gaz et électricité). Ceci est réalisé par l'installation d'une eau à l'échangeur de chaleur à eau.

Fournaises à air pulsé

À air pulsé sont le type le plus commun de systèmes de chauffage dans les résidences principales aujourd'hui. Avec l'ajout d'une eau à échangeur de chaleur air installé dans le plenum de la fournaise à air pulsé, le Northern Stoker peuvent fournir une excellente source de chaleur pour votre maison. Non seulement cette configuration de réduire votre consommation d'énergie des carburants classiques (pétrole, gaz et électricité), mais il offre la propriétaire de la maison avec un système de chauffage supplémentaire en tant que sauvegarde. Ceci donne à notre clients la tranquillité d'esprit en sachant que les membres de leur famille sont plus sûrs et leurs investissements (la maison) sont mieux protégés.

Piscine et chauffe Hot Tub

Si vous souhaitez chauffer votre piscine, vous savez que le maintien de l'eau chauffée est certainement un coût ménages complémentaires que vous souhaiterez peut réduire. Maintenant, avec le Northern Stoker que vous pouvez installer une unité de transfert de l'eau pour chauffer l'eau qui complète le système de chauffage existant (pétrole, gaz et électricité).

Toutes les options ci-dessus doit être installé par des revendeurs qualifiés et les entrepreneurs.



Pour faire un feu

En suivant ces instructions, vous serez en mesure d'allumer un feu dans votre Northern Stoker sans utiliser de produits chimiques et / ou de tout risque inutile de vous ou de votre la fournaise.

Ne jamais utiliser de gaz, pétrole, naphte, carburant diesel, pneus ou tout autres combustibles inappropriés pour allumer un feu.
Ne pas brûler de déchets, brûler du bois sec seulement.

1. Jetez un coup d'oeil autour de votre Northern Stoker pour être sûr qu'il n'ya pas de combustible (bois sec) ou d'autres combustibles, à moins de 8 pi (2438 mm) de celui-ci, avant d'allumer un feu. Ne pas stocker le carburant ou autres matériaux combustibles dans des dégagements marqués. Avant de commencer, assurez-vous d'avoir retiré le capuchon de pluie de la cheminée.
2. Avant de commencer, assurez-vous d'avoir retiré le capuchon de pluie de la cheminée.
3. Assurez-vous que le niveau d'eau est au niveau requis. pompes de circulation sont **ON**, le système de commande électronique est branché et que "**SYSTEM**" sélecteur est sur **ON**.
4. Mettre le ventilateur de chambre de «OFF» de combustion lors du passage sur le côté (interrupteur à bascule latérale supérieure droite de la structure.) Du Northern Stoker.
5. Placez un papier sec, écorce de bouleau, feuilles sèches, copeaux ou de carton sur la grille dans la chambre de combustion. En plus de cela, mettre un peu de bois fendu d'amende, comme le pin ou de cèdre bois d'allumage.
6. Ensuite, placez quelques morceaux de bois sur le dessus de votre bois d'allumage. Maintenant vous êtes prêt à allumer une allumette et allumer un feu.

NE BRANCHEZ PAS CET APPAREIL À UNE CHEMINÉE DESSERVANT UN AUTRE APPAREIL.
Brûlez que du bois!
MISE EN GARDE: RISQUE D'INCENDIE!
Ne faites pas fonctionner avec une charge de carburant ou des portes ouvertes enlèvement des cendres.
Ne pas stocker le carburant ou autres matériaux combustibles dans des dégagements marqués.
Inspecter et nettoyer les conduits de cheminée et régulièrement.
ATTENTION - Surfaces chaudes: Tenez les enfants éloignés. Ne pas toucher pendant le fonctionnement.

7. Lorsque vous avez mis le feu, fermez la porte.

NE JAMAIS LAISSER UNE PORTE OUVERTE. Ne faites pas fonctionner avec une charge de carburant ou des portes ouvertes enlèvement des cendres.

8. Il est temps de tourner sur la chambre de combustion ventilateur. (interrupteur à bascule de droite supérieure sur la structure.) Le ventilateur doit être allumé pour fournir de l'air de combustion. Appuyez sur le bouton START "C" sur le panneau de commande.
9. Vous avez un incendie s'est déclaré et la chambre de combustion ventilateur est en marche. Il est temps d'aller chercher plus de carburant dans le bâtiment de stockage à sec (Suggestion: utilisez une brouette) en vue d'augmenter votre feu.
10. Lorsque vous avez besoin d'ajouter ce carburant supplémentaire, tourner sur "**OFF**" la chambre de combustion ventilateurs soufflants, suivez les instructions à la page 8 pour le ravitaillement Northern Stoker. Attendez au moins une minute ou jusqu'à ce que la fumée dégage de la cheminée. Ouvrez lentement la porte, laissant la porte entre vous et l'ouverture du feu. Vous pouvez voir le feu de base et ajouter le carburant nécessaire. Vous pouvez, aussi, remarquez une certaine humidité dans le tambour feu, Ne vous inquiétez pas, il ya de la condensation et ne se produit que lors d'un démarrage à froid.
11. 11. Lorsque vous avez ajouté l'huile sur le feu, fermez et verrouillez la porte en toute sécurité**. NE JAMAIS LAISSER UNE PORTE OUVERTE**. Tourner à "**ON**" la chambre ventilateur combustion.
12. Maintenant que vous avez réussi à lancer le premier feu dans votre nouvelle Northern Stoker.

Notes: Établissez une routine pour le stockage à sec du combustible, les soins des techniques de stoker et de tir. Vérifiez quotidiennement l'accumulation de créosote jusqu'à ce que l'expérience montre combien de fois le nettoyage est nécessaire. Retirer cresote lorsque évident, surtout vérifier le conduit de cheminée, et la cheminée. Inspecter et nettoyer les conduits de cheminée et régulièrement.

Carburant Approuvé: bois fendu sec



Ravitaillement

RAVITAILLEMENT DU NORTHERN STOKER:

NE JAMAIS LAISSER DES ENFANTS OU PERSONNES NON QUALIFIÉES d'FONCTIONNER VOTRE NORTHERN STOKER

Lorsque votre Northern Stoker exige plus de carburant, nous avons développé une ligne de guidage, qui doivent être suivies pour la sécurité de vous, le propriétaire / exploitant, et la longue vie de votre Northern Stoker.

1. Si vous allez à votre Northern Stoker et il est brûlant (dans un cycle complet de combustion des incendies) tour de la chambre ventilateur combustion "**OFF**" (en haut à droite interrupteur à bascule latérale de la structure.).
2. Laissez le feu pour refroidir pendant au moins 1 minute.
3. Ouvrez la porte de chargement de la première étape sur le loquet de sécurité, ce qui permet un peu d'air dans la zone de feu. En outre, cela peut permettre un peu de fumée et les gaz chauds de la boîte à feu. Lorsque la fumée s'est dissipée, on peut ouvrir la porte de chargement, en déplaçant la poignée vers la seconde encoche du verrou de sécurité. Lorsque vous ouvrez la porte de chargement, l'étape lentement vers l'arrière, en gardant la porte coupe-feu entre vous et l'ouverture de la porte de chargement. S'il devait y avoir une ruée de fumée et les gaz chauds provenant de la chambre de combustion, la porte de chargement aidera à détourner et protéger vous. Maintenant, vous pouvez voir le feu et le carburant restant. Utilisez le poker ou les cendres houe à niveau ou déplacez le carburant à un lit de braises plat. Maintenant, fermez la porte de chargement.

ATTENTION! NE JAMAIS LAISSER UNE PORTE OUVERTE!
Ne faites pas fonctionner avec le chargement du combustible ou des portes d'évacuation de cendres ouverts.

4. Maintenant que vous savez combien d'espace il ya dans la chambre de combustion du combustible frais. Apportez la quantité nécessaire de carburant à partir de la zone de stockage couverte au four, prêt à être mis po (Suggestion: utilisez une brouette).
5. Ouvrez la porte du foyer de chargement suivant la procédure de l'étape 3, et mettre le nouveau carburant dans votre Northern Stoker. Lorsque vous placez le carburant dans votre fournaise, il doit être placé dans la chambre de combustion du foyer, et non dans le domaine du cadre de la porte de chargement. Le bois peut être chargé dans le haut de l'ouverture, mais il doit être dans la chambre de combustion du foyer. Ne jamais forcer bois dans l'unité par la suppression, ou poussant la porte. Pour ce faire, le plus rapidement possible, puis fermez et verrouillez solidement la porte de chargement. La porte de chargement du feu ne doit jamais être ouvert pendant plus de (2) minutes. La porte de chargement étant laissée ouverte pendant de longues périodes de temps peut compromettre le bon fonctionnement de votre fournaise et votre sécurité. NE **JAMAIS LAISSER UNE PORTE OUVERTE**. Si pour une raison quelconque, vous vous éloignez de votre fournaise, la porte de chargement d'incendie doit toujours être fermé et bien verrouillé. **NE JAMAIS LAISSER UNE PORTE OUVERTE**.
6. Maintenant, le fournaise est plein de carburant, il n'est pas nécessaire d'ouvrir la porte de chargement de feu pendant 8-12 heures. Ce délai dépend de vos besoins en chaleur et le type de carburant utilisé.
7. Chaque fois que vous ouvrez la porte de chargement d'incendie, vous devez toujours suivre toutes les étapes # 1 à # 3 pour assurer la sécurité de vous et de votre fournaise.
8. Avant de quitter le Northern Stoker, n'oubliez pas de mettre le ventilateur de la chambre de combustion "**ON**".

Brûlez que du bois! MISE EN GARDE: RISQUE D'INCENDIE! Ne faites pas fonctionner avec une charge de carburant ou des portes ouvertes enlèvement des cendres. Ne pas stocker le carburant ou autres matériaux combustibles dans des dégagements marqués. Inspecter et nettoyer les conduits de cheminée et régulièrement.



Le nettoyage de votre Northern Stoker

Lorsque vous avez acheté votre Northern Stoker, vous avez acheté un devoir lourd à haute teneur sortie du four très efficace. Pour que le fournaise fonctionne correctement, il doit être tiré avec le carburant approprié. Bois sec! Si le bois que vous brûlez est trop élevée dans l'humidité, des quantités excessives de créosote s'accumulent et causent des problèmes.

CRÉOSOTE: Formation et élimination-Lorsque le bois brûle lentement, il produit des vapeurs organiques et d'autres, qui se combinent à l'humidité évacuée pour former la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans le conduit de cheminée relativement froide d'un feu à combustion lente. En conséquence, les résidus de créosote s'accumule sur les parois du conduit. Lorsqu'elle s'enflamme, la créosote fera un feu extrêmement chaud. Lorsque la combustion du bois, le connecteur et la cheminée doivent être inspectés au moins une fois tous les deux mois pendant la saison de chauffage pour déterminer si une formation de créosote. Si la créosote s'est accumulée, elle devrait être enlevée pour réduire le risque d'un feu de cheminée.

ÉLIMINATION DES CENDRES: Les cendres doivent être placées dans un contenant métallique avec un couvercle hermétique. Le récipient de cendres fermé devrait être placé sur un plancher incombustible ou sur le sol, loin des matériaux combustibles, en attendant l'élimination finale. Si les cendres sont enterrées dans le sol ou dispersées autrement sur place, ils doivent être conservés dans le récipient fermé jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies.

1. Quand vous allez à votre fournaise le matin, et le carburant est très faible (un lit de braises), c'est le moment de se pencher sur les parois de la chambre de combustion. Si il ya une légère couche de suie, les cendres volantes et / ou de créosote, utiliser un grattoir pour ce travail et racler la chambre de combustion.

ATTENTION! NE JAMAIS LAISSER UNE PORTE OUVERTE.
Ne faites pas fonctionner avec le chargement du combustible ou des portes d'évacuation de cendres ouverts.

2. Allez à la maison de contrôle et d'ouvrir les portes de l'échangeur de chaleur , sortez le bac à cendres directement ci-dessous et tourner la vis du haut en premier dans la direction indiquée par les flèches et puis vis inférieure . Ceci permet de nettoyer les tubes d'échangeur de chaleur et déposer la cendre volante de nouveau dans la chambre de combustion . Tous les deux (2) semaines ou là à propos , il est conseillé d'enlever les vis et nettoyer les tarières avec une brosse métallique , puis gratter les tubes d'échangeur de chaleur avec un grattoir . Chaque fois que ce faisant, porter des lunettes de protection et des gants en cuir.
3. Après quelques jours de feu continu , la cendre va commencer à s'accumuler dans la chambre de combustion. Cette cendre est éliminée par l'intermédiaire de la porte de chargement du feu et une pelle. Lorsque l'enlèvement des cendres , essayer d'enlever le moins de charbon de bois et braises que possible. La cendre doit être placé dans un récipient en métal , avec un couvercle métallique qui est bien ajustées . Le récipient de cendres fermé devrait être placé sur une surface non combustible, très loin de tous matériaux combustibles , en attendant l'élimination finale. Si les cendres sont destinées à être enterrées dans le sol ou dispersées autrement sur place , elles devraient être gardées dans le contenant fermé jusqu'à ce qu'elles soient complètement refroidies. Cela peut prendre deux (2) ou (3) jours pour se rafraîchir .
4. À un certain moment , vous pouvez remarquer que le feu est devenu paresseux ou pas aussi chaud et robuste car elle a été comparée à la première cuisson . Cela peut être dû à l'accumulation de cendres sous la grille de combustion . Certains cendres pourrait avoir baissé les trous d'air et il accumulée. En ouvrant la porte de la chambre d'injection d'air ventilateur de combustion dans la maison de contrôle , la cendre peut facilement être enlevé avec un grattoir et pan . Au besoin, l'ensemble de la grille peut être enlevé pour l'élimination complète des cendres. Cela devrait être fait quand il n'y a pas de braises présentes . Suivez les instructions décrites dans la section paragraphe 3 sur cette page.
5. Lors du nettoyage de cendres c'est un bon moment pour vérifier l'état des portes , serrures et charnières. Il est également nécessaire de maintenir les joints en bon état. Si le joint de la porte n'est pas souple et pliable , il doit être remplacé , contactez votre revendeur de Northern Stoker pour un nouveau joint de la porte . (Ceci est un produit consommable.)



Système de commande électronique

Le Northern Stoker possède l'un des systèmes les plus simples et les plus précises de contrôle électronique de toute chaudière à bois en plein air sur le marché aujourd'hui! Grâce à notre système de contrôle électronique, réglage de la température du la fournaise est facile et ne nécessite pas un cours de programmation à utiliser. En outre, nos moniteurs du système et des contrôles de la température de la chambre de combustion beaucoup plus de précision que notre compétition et vous donnant ainsi une source de chaleur plus efficace et plus confortable. Il suffit de brancher votre appareil de chauffage dans un circuit de 15A!

Ce qui suit décrit la configuration et le fonctionnement du système de contrôle électronique sur le Northern Stoker.

SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE

(A) MAIN DE PUISSANCE

(B) HAUT / BAS TEMP INDICATEUR D'ALARME

(C) DÉMARRAGE BOUTON POUSSOIR

(D) SYSTEM OFF - ON AN LIGHTED INTERRUPTEUR

(E) SOUFFLEUR / SOLENOIDE FUSIBLE 10A

(F) BASSES EAUX INDICATEUR D'ALARME

(G) LUMIÈRE INTÉRIEURE OFF – ON INTERRUPTEUR

(H) CONTROLLER

NOTE: Ce contrôleur dispose de deux plug-in câbles de connexion qui doit être branché in.

1. Câble noir avec noir 115V prise mâle standard - fournit l'alimentation principale de contrôleur et les réceptacles auxiliaires sur le fond du système de contrôle électronique. S'il vous plaît enfichable dans la fournaise d'alimentation de circuit ou en cas de panne de courant, dans un générateur.

2. Câble noir avec de la jaune extrémité du cordon femelle - se connecte au jaune mâle alimenter le souffleur et le solénoïde.

Veuillez vous assurer que les deux connecteurs sont branchés avant votre fonctionner la fournaise.

(I) TEMPERATURE - FARRENHEIT

(J) OUT1 INDIQUE VENTILATEUR EST EN MARCHE

(K) ARRETES TOUCHES DE RÉGLAGE DE CONTRÔLEUR

(M) PV INDIQUE ACTUAL MANIFOLD TEMPERATURE DE L'EAU

(N) SV INDIQUE LA TEMPÉRATURE SET DE CONTRÔLEUR

(O) TEMPERATURE REGLEE UP / DOWN FOR (M)

(L) CHANGEMENTS TEMPERATURE RÉGLER BOUTONS HAUT / BAS (O) DE INCRÉMENT D'UN DEGRÉ UNIQUE AUX INCRÉMENTS DE 10 DEGRÉS



Système de commande électronique

(A) MAIN DE PUISSANCE 15A FUSE	Principaux puissance 15A, 250V, GDL, fusible à retardement.
(B) HAUT / BAS TEMP INDICATEUR D'ALARME	Ce voyant passe au rouge lorsque la fournaise est au-dessus ou au-dessous des limites supérieure et inférieure prédéfinies dans le contrôleur. Les limites supérieures et inférieures agissent comme d'une sécurité positive supplémentaire et si l'un ou l'autre fournaise atteint, la fournaise s'arrête. PLUS BASSE TEMPÉRATURE (limite inférieure) = 120 º F (48,9 º C) HIGH TEMP (limite supérieure) = 200 º F (93,3 º C) Note: La surchauffe la fournaise au-dessus de la limite supérieure de 200 º F (93,3 º C) peut causer des dommages de la fournaise et composants.
(C) DÉMARRAGE BOUTON POUSSOIR	Une fois que combustible est allumé, tournez le **"SYSTEM OFF - ON"** commutateur sélecteur (D) sur ON et appuyez sur le bouton **"START"** Ceci indique au contrôleur (H) pour prendre en charge et maintenir le fonctionnement du système.
(D) SYSTEM OFF - ON AN LIGHTED INTERRUPTEUR	Ce commutateur doit à **ON** pour le système de contrôleur de fonctionner correctement. Le commutateur s'allume en rouge s'il est laissé en position **OFF**. Ceci est un rappel à l'opérateur de mettre l'interrupteur sur **ON** pour un fonctionnement normal. Note: Les réceptacles auxiliaires sur le fond du système de contrôle électroniques actuels est affectés en mettant l'interrupteur sur **ON** ou **OFF**. Les réceptacles auxiliaires sont destinés aux pompes et accessoires circulation.
(E) SOUFFLEUR / SOLENOIDE FUSIBLE 10A	Souffleur / Solenoid 10A, 250V, GDL, fusible à retardement.
(F) BASSES EAUX INDICATEUR D'ALARME	Cet indicateur s'allume en rouge en cas de la chemise d'eau est bas sur l'eau. Si cela est allumé en rouge, puis la fournaise s'arrêtera jusqu'à ce que la chemise d'eau soit complétée avec de l'eau. Ne pas ignorer ou de contourner cet indicateur! Les dommages aux composants du four et peut se produire si l'eau n'est pas ajoutée au système.
(G) LUMIÈRE INTÉRIEURE OFF – ON INTERRUPTEUR	Ce commutateur allumer et éteindre l'éclairage intérieur à la Chambre de contrôle qui permet pour l'inspection et à l'entretien dans des conditions d'éclairage ambiant obscur ou noir.

(H) CONTROLLER	De ce contrôleur maintient la température de fonctionnement du système. Il mesure la température du capteur de température du collecteur sortant. Le contrôleur ne peut pas être modifié car il est réglé et verrouillé à l'usine. Si l'accès au contrôler est tenu, s'il vous plaît contactez votre détaillant Northern Stoker.
(I) TEMPERATURE - FARRENHEIT	Cela indique l'unité de mesure du contrôleur affiche la température - Fahrenheit. Cela est préréglé en usine et ne peut être modifié.
(J) OUT1 INDIQUE VENTILATEUR EST EN MARCHE	L'icône **"OUT1"** indique que le contrôleur réclame de la chaleur et a activé le souffleur de rajeunir le feu.
(K) ARRETES TOUCHES DE RÉGLAGE DE CONTRÔLEUR	Les boutons sur la face du contrôleur sont pour usine et le concessionnaire utilisent seulement. Ces boutons sont verrouillés et ne fonctionnent pas. Si vous avez besoin d'un accès aux boutons et le contrôleur, s'il vous plaît contactez votre détaillant Northern Stoker.
(L) CHANGEMENTS TEMPERATURE RÉGLER BOUTONS HAUT / BAS (O) DE INCRÉMENT D'UN DEGRÉ UNIQUE AUX INCRÉMENTS DE 10 DEGRÉS	Ce bouton permet de modifier la température de consigne boutons haut / bas (O) à partir de simple incréments de diplômes aux 10 ajustements d'incrémentation degré.
(M) PV INDIQUE ACTUAL MANIFOLD TEMPERATURE DE L'EAU	Cette mesure est affichée en gros chiffres. Ceci est l'affichage de la température réelle du collecteur sortant et c'est ce que le contrôleur utilise pour la mesure et le maintien de la température du système.
(N) SV INDIQUE LA TEMPÉRATURE SET DE CONTRÔLEUR	Cela représente la température du contrôleur set usine ou votre revendeur. Il apparaît dans de petits chiffres. Cette température c'est ce que le contrôleur utilise comme point de référence et maintient le fonctionnement du four autour de cette température. Ne pas tenter de modifier (M) température de consigne. Cette fonction est verrouillée et ne peut être consulté en usine ou votre revendeur. S'il vous plaît contacter votre concessionnaire si l'accès est nécessaire.
(O) TEMPERATURE REGLEE UP / DOWN FOR (M)	Ces boutons régler la température cible de la fournaise et la température d'eau sortante. Plage de température disponible est de 150 ° F à 185 ° F (65,6 ° C à 85 ° C). Il suffit d'appuyer vers le haut ou vers le bas à la température désirée montrer à (M).



Système de commande électronique

Le système de contrôle électronique est exceptionnellement facile à utiliser. Essentiellement, il fonctionne et effectue exactement comme un thermostat. Assurez-vous que le four est complètement rempli de fluides et tous les composants électriques sont branchés avant de continuer.

A. Quand vous allez allumer un feu pour la première fois ... Le système de contrôle électronique est éteint maintenant.

1	Allumez le système de contrôle électronique. Mettez l'interrupteur "SYSTEM" sélecteur (D) de OFF à ON, le système de contrôle électronique. Appuyez sur le bouton "START" (C) sur le système de contrôle électronique.	Tourner le sélecteur "SYSTEM" (D) sur ON. Appuyez sur le bouton "START" (C) sur le système de contrôle électronique.
2	Eteignez la chambre ventilateur de combustion pour la chambre de combustion avant d'ouvrir la porte de la chambre de combustion. Interrupteur à bascule est situé sur le côté supérieur droit de la structure.	Retourner chambre ventilateur combustion bascule sur OFF.
3	Réglez la température de la cible que vous souhaitez le four de fonctionner à en appuyant sur la flèche vers le haut et les boutons de flèche vers le bas (O) sur le «contrôleur» (H). La gamme de température réglable est de 150 º F à 185 º F (65,6 º C à 85 º C). Il suffit d'appuyer vers le haut ou vers le bas à la température désirée montré à (M). Maintenant, le fournaise est réglé et prend automatiquement le relais. Maintenant allumer votre feu dans la chambre de combustion.	Appuyez sur les touches HAUT et BAS touches fléchées (O) sur le «contrôleur» (H). La température de consigne sera présentée à (M).
4	Une fois que le feu est allumé, fermez la porte de chargement de la chambre de combustion et allumez le ventilateur. Interrupteur à bascule situé sur le côté supérieur droit du four.	Retournez chambre de combustion ventilateur fan interrupteur ON.

B. Réglez la température alors que le four est en marche ... Le système de contrôle électronique est en marche maintenant.

1	Réglez la température de la cible que vous souhaitez le four de fonctionner à en appuyant sur la flèche vers le haut et les boutons de flèche vers le bas (O) sur le «contrôleur» (H). La gamme de température réglable est de 150 º F à 185 º F (65,6 º C à 85 º C). Il suffit d'appuyer vers le haut ou vers le bas à la température désirée montré à (M). Maintenant, le four est réglé et prend automatiquement le relais.	Appuyez sur les touches HAUT et BAS touches fléchées (O) sur le «contrôleur» (H). La température de consigne sera présentée à (M).



C. Lorsque vous voulez vous voulez faire le plein ... Système de commande électronique est actuellement.

1	Eteignez la chambre de combustion ventilateur pour la chambre de combustion avant d'ouvrir la porte de chargement de la chambre de combustion. Interrupteur à bascule situé sur le côté supérieur droit de la structure.	Retourner chambre ventilateur combustion bascule sur OFF.
2	Suivez l'étape 3 à la page 8 pour le ravitaillement. Une fois que le bois est chargé, fermez la porte de chargement de la chambre de combustion et allumez le ventilateur. Interrupteur à bascule situé sur le côté supérieur droit de la structure.	Retournez chambre de combustion ventilateur fan interrupteur ON.

D. Si vous voulez arrêter le four pour le remplacement des pièces ... contrôle électronique est actuellement.

1	Éteindre le système de contrôle électronique. Tourner le sélecteur "SYSTEM" (D) de ON à OFF, sur le système de contrôle électronique. Attention! De nombreux composants du fourneau seront très chaudes et peuvent sérieusement vous blesser. Veuillez laisser le fournaise refroidir avant de tenter toute opération de maintenance.	Tourner le sélecteur "SYSTEM" (D) sur OFF.



Calendrier d'entretien et de Combustibles

IMPORTANT! Ce calendrier de maintenance est toutefois recommandé, en fonction de l'utilisation, le climat saisonnier et les combustibles utilisés, vous devrez peut-être le propriétaire d'intensifier la fréquence des routines listées ici pour assurer un bon fonctionnement du Northern Stoker.

QUOTIDIEN (PAR TEMPS FRAIS):

ROUTINE	**LOCALISATION DANS LE MANUEL / ACTION**
Chaque matin, redémarrer ou faire le plein du feu dans le Northern Stoker. Eteignez chambre ventilateur de combustion lors du ravitaillement! Une fois ravitaillé, tourner à la chambre de combustion ventilateur ventilateur (interrupteur à bascule sur le coin supérieur droit de la structure). Appuyez sur le bouton "START" (C) sur le système de contrôle électronique.	Pages 6 et 7 **Eteignez chambre ventilateur de combustion lors du ravitaillement!**
Effacer tous les débris inflammables 8' (2438 mm) autour de l'avant, l'arrière et les côtés.	Page 2
Vérifier visuellement que le pompe circulatrice fonctionne	Page 4

HEBDOMADAIRE (PAR TEMPS FRAIS):

ROUTINE	**LOCALISATION DANS LE MANUEL / ACTION**
Enlèvement des cendres et tarières.	Page 9
Observer couche de suie, de cendres volantes ou de la créosote sur les parois de la chambre de combustion, conduit de cheminée, carneau ou la cheminée et le retirer.	Page 9
Recharger avec de l'eau pour s'assurer qu'il n'est pas un sas.	Page 4

MENSUEL (PAR TEMPS FRAIS):

ROUTINE	LOCALISATION DANS LE MANUEL / ACTION
Inspecter et remplir complètement le niveau de l'eau du système. Vérifier s'il ya des fuites autour des raccords.	Page 4

ANNUELLEMENT (SHUTDOWN DE PRINTEMPS HABITUELLEMENT) :

ROUTINE	**LOCALISATION DANS LE MANUEL / ACTION**
Placer un chapeau de cheminée sur la cheminée à protéger de la pluie dehors, inspecter calfeutrage à la silicone, la quincaillerie de porte et les joints.	N/A



Suite de la ... ANNUELLEMENT (SHUTDOWN DE PRINTEMPS HABITUELLEMENT) :

ROUTINE	LOCALISATION DANS LE MANUEL / ACTION
Nettoyer complètement la chambre de combustion de cendres et de l'humidité. **Remarque: Les cendres et humidité se conjuguent pour accélérer la corrosion des composants métalliques.**	Page 9
Suggestion: Obtenez votre eau fournaise testé.	Contactez votre concessionnaire Northern Stoker.
Suggestion: Pour les fours air forcé - Demandez à votre technicien ou concessionnaire HVAC Northern Stoker nettoyer et vérifier l'eau à échangeur de chaleur air dans le plénum de la fournaise à air pulsé.	Contactez votre revendeur ou technicien HVAC Northern Stoker.

CARBURANT APPROUVÉ	COMBUSTIBLES NON AUTORISÉS
Bois fendu sec (teneur en humidité allant jusqu'à 25%)	Feu fluides de démarrage de toute nature.
	De gaz, de carburant diesel, du mazout, Pneus
	Naphte

VOTRE INVESTISSEMENT:

Vous avez investi votre argent durement gagné et comme toute pièce d'équipement, l'entretien et le bon fonctionnement est essentiel pour assurer un four entièrement fonctionnel, la longévité et la tranquillité d'esprit. Si le maintien de le Northern Stoker n'est pas possible de le faire à partir de limitations physiques ou tout simplement vous voulez un technicien professionnel pour s'occuper de votre équipement, s'il vous plaît contacter votre concessionnaire Northern Stoker pour les services d'entretien et ils seraient heureux de vous aider avec vos besoins d'entretien.



GUIDE DE DÉPANNAGE DE:

PROBLÈME	ACTION
FOURNAISE - AUCUNE CHALEUR	Vérifiez feu. Faites le plein au besoin. Appuyez sur le bouton "START" (C) sur le système de contrôle électronique .
	Vérifiez circulateur . Vérifier visuellement si la pompe fonctionne. Si le circulateur est pas, débranchez l'alimentation et l'inspecter . Si circulateur a échoué contacter votre concessionnaire Northern Stoker.
	Vérifiez le panneau de commande s'allume en rouge (B) ou (F). Scénario: si la température indique 122 ˚ F (50 ˚ C) et vous chargez bois froid dans la chambre de combustion , la température peut baisser de 3 ˚ F. Cela déclenchera l'alarme de basse température (<120 ˚ F) et arrête le ventilateur . L'opérateur doit attendre et appuyez sur le bouton «START» (C) pour redémarrer.
	Vérifiez que la chambre ventilateur commutateur du ventilateur de combustion est activée. Appuyez sur le bouton "START" (C) sur le système de contrôle électronique .
	Vérifiez que la chambre de ventilateur et amortisseur ventilateur de combustion fonctionnent.
	Vérifiez cheminée n'est pas obstruée . En cas de blocage , enlever les débris . Si le Northern Stoker est attachée à une source de chaleur primaire existante (exemple : Fan chaud pulsé) , assurez-vous que la source de chaleur primaire existant fonctionne correctement.
	Si le Northern Stoker est attachée à une source de chaleur primaire existante (exemple : Fan chaud pulsé) , assurez-vous que la source de chaleur primaire existant fonctionne correctement.
	Si la lecture de la température est inexacte , vérifiez que la sonde de température dispose d'une connexion lâche, sortir du puits sec ou a échoué. Contactez votre revendeur de Northern Stoker pour le service et la réparation .
FOURNAISE – BOIL OVER CONDITION **Remarque: Si la fournaise a plus bouilli, vérifier le niveau d'eau et le remplir si nécessaire. Manque d'eau va introduire de l'air dans le système d'eau et peut endommager la pompe de circulation.**	Vérifiez la porte de chargement de la chambre de combustion qu'il n'est pas ouvert. Fermer si elle est. Vérifiez que le volet d'air se referme correctement entre le ventilateur et la fournaise.
	Vérifiez les joints des portes et des joints, ils doivent être bien ajustées et ne pas laisser d'air dans la chambre de combustion. Si les joints sont usés ou mal, contactez votre concessionnaire Northern Stoker pour les remplacer.
	Vérifiez la température ambiante. Si la température extérieure est de réchauffer, abaisser votre température de consigne. Assurez-vous que les pompes de circulation sont allumés. Par la diffusion et le mélange de l'eau de retour, on aidera à équilibrer la température du fourneau.

Important! Contactez votre concessionnaire Northern Stoker si aucune de ces méthodes de dépannage corrige le problème.

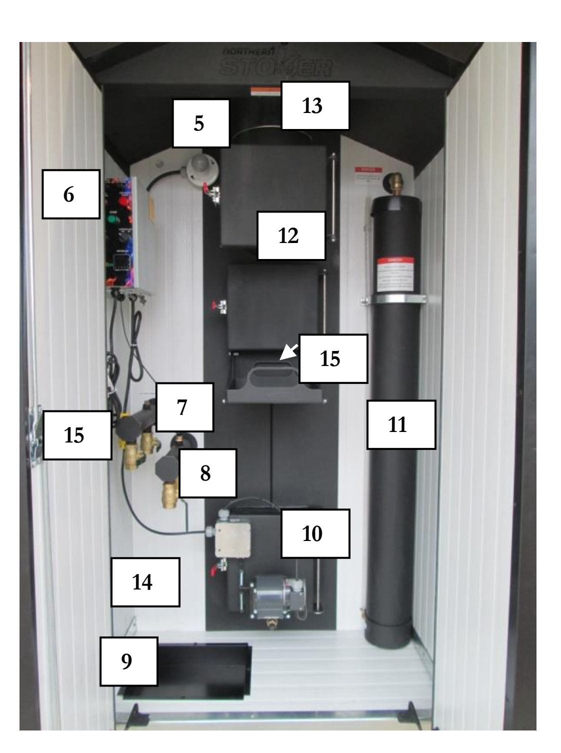


Schéma Fournaise

FRONT CÔTÉ DROIT



CONTRÔLE DE MAISON (ARRIÈRE DE L'UNITÉ)



1	OUTDOOR 120V LUMIERE (CONTRÔLÉ PAR # 3)	9	PLOMBERIE ET PAN d'accès électrique
2	CHAMBRE DE COMBUSTION La porte de chargement	10	CHAMBRE DE COMBUSTION DAMPER, solénoïde et FAN
3	Interrupteur à bascule pour COMBUSTION chambre de ventilateur FAN ET PLEIN AIR 120V LUMIÈRE	11	Vase d'expansion et INDICATEUR DE NIVEAU D'EAU
4	CHEMINEE ET RAINCAP	12	PORTES échangeurs de chaleur (maisons AUGERS DE NETTOYAGE ASH)
5	ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR (CONTRÔLÉ PAR # 6) NIVEAU D'EAU REGULATEUR DE NIVEAU DERRIERE LA LUMIÈRE	13	CHEMINEE ET connecteur de cheminée
6	SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE	14	LOCALISATION DES circulateur
7	Collecteur de retour (eau froide)	15	BLOCAGE DE LA PORTE
8	Collecteur d'alimentation (eau chaude) SONDE LOCATION.	16	



Caractéristiques

MODÉLE 30-30	
OUVERTURE DE PORTE	17 3/4"(450.9 mm) de large x 17 3/4" (450.9 mm) de hauteur
BOÎTE À FEU (BURN CHAMBRE)	De diamètre 30" (762 mm) x 30" (762 mm) de long, 3/8 " (95 mm) en acier épais
ISOLATION VESTE DE L'EAU	R-38 isolation du toit et de la paroi supérieure, R-24 paroi inférieure, maison de contrôle de chaussee
POIDS DIMENSIONS ET À L'EXTÉRIEUR (VIDE)	Environ 2360 lbs (1070.5 kg), 72 1/8"(1832 mm) de long x 52 1/4" (1327 mm) de largeur x 99" (2515 mm) de hauteur
CAPACITÉ D'EAU	Environ 90 imp. gallons (409 L)
ÉLECTRIQUES ASSIGNÉES	120V, 60HZ, 15A
SORTIE DE CHALEUR	Environ 3.000 pi² (278.7 m²) du bâtiment bien isolée
TYPES À COMBUSTIBLE	Bois de corde sec
CORROSION INHIBITEUR ADDITIF POUR L'EAU	Northern Stoker fluide de traitement des eaux (nécessite env. 1 gallon (3,78 L) pour le fournaise et lignes)
MODÉLE 36-42	
OUVERTURE DE PORTE	21 3/4 "(552 mm) de large x 21 3/4" (552 mm) de hauteur
BOÎTE À FEU (BURN CHAMBRE)	De diamètre 36" (914 mm) x 42" (1067 mm) de long, 3/8" (95 mm) en acier épais
ISOLATION VESTE DE L'EAU	R-38 isolation du toit et de la paroi supérieure, R-24 paroi inférieure, maison de contrôle de chaussee
POIDS DIMENSIONS ET À L'EXTÉRIEUR (VIDE)	3175 lbs (1440 kg), 84"(2134 mm) de long x 56 11/16"(1440 mm) de largeur x 105 5/8"(2383 mm) de hauteur
CAPACITÉ D'EAU	167 imp. gallons (758 L)
ÉLECTRIQUES ASSIGNÉES	120V, 60HZ, 15A
SORTIE DE CHALEUR	Environ 6000 pi² (557,4 m²) du bâtiment bien isolée
TYPES À COMBUSTIBLE	Bois de corde sec
CORROSION INHIBITEUR ADDITIF POUR L'EAU	Northern Stoker fluide de traitement des eaux (nécessite env. 1 gallon (3,78 L) pour le fournaise et lignes)
MODÉLE 48-54	
OUVERTURE DE PORTE	31 1/4" (775 mm) de large x 31 1/4" (775 mm) H
BOÎTE À FEU (BURN CHAMBRE)	De diamètre 48" (1219mm) x 54" (1372 mm) de long, 3/8" (95 mm) en acier épais
ISOLATION VESTE DE L'EAU	R-38 isolation du toit et de la paroi supérieure, R-24 paroi inférieure, maison de contrôle de chaussee
POIDS DIMENSIONS ET À L'EXTÉRIEUR (VIDE)	4420 lbs (2005 kg), 96" (2438 mm) de long x 69 1/4" (1759 mm) de largeur x 114 5/8" (2911 mm) de hauteur
CAPACITÉ D'EAU	308 imp. gallons (1400 L)
ÉLECTRIQUES ASSIGNÉES	120V, 60HZ, 15A
SORTIE DE CHALEUR	Environ 11.000 pi² (1021,9 m²) du bâtiment bien isolée
TYPES À COMBUSTIBLE	Bois de corde sec
CORROSION INHIBITEUR ADDITIF POUR L'EAU	Northern Stoker fluide de traitement des eaux (nécessite env. 2 gallons (3,78 L) pour le fournaise et lignes)



Certification UL et CSA



Contrôle # 4007135
Conforme à la norme UL 2523, Certifié à la norme CAN / CSA B366.1
Note des électriques: 120 V, 60 HZ, 15 AMPS, 1 Φ
Certifiée comme un ajout Modèle Date Septembre 2012

INSTALLATION: Utiliser uniquement cheminée appropriée pour les combustibles solides. NE BRANCHEZ PAS CET APPAREIL À UNE CHEMINÉE DESSERVANT UN AUTRE APPAREIL. Placez uniquement sur plancher non combustible avec un soutien adéquat. Respectez les distances minimales suivantes à combustibles: Côtés - 8 pi. (2,44 m), avant - 8 pi. (2,44 m), Retour - 8 pi. (2,44 m)

ATTENTION: Cet appareil ne peut être installé que par du personnel qualifié.

FONCTIONNEMENT: Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec cet appareil. Brûlez que du bois. Charger le combustible avec soin.

NE PAS MODIFIER L'ÉQUIPEMENT ALIMENTATION DES DE CARBURANT. Brûlez que du bois.

DANGER - Risque d'incendie ou d'explosion: Ne pas utiliser de produits chimiques liquides pour allumer le feu. N'avez pas brûler les ordures, de l'essence, le naphte, l'huile moteur ou les autres matériaux inappropriés. N'avez pas entreposer du carburant dans les distances minimales ci-dessus. Ne faites pas fonctionner avec trappe de carburant, porte enlèvement des cendres, ou nettoyer les out les portes ouvertes. Coupez l'alimentation électrique avant tout entretien.

ATTENTION - Surfaces chaudes: Tenez les enfants éloignés. N'avez pas toucher pendant le fonctionnement.

L'échangeur de chaleur, conduit de fumée et la cheminée doit être nettoyé régulièrement pour éviter l'accumulation de créosote et de cendre. Assurez-vous que les tubes de l'échangeur de chaleur, chambre de combustion et cheminée sont nettoyés à la fin de la saison de chauffage pour minimiser la corrosion pendant les mois d'été. L'appareil, conduit de fumée, et la cheminée doivent être en bon état.

Cet appareil peut être connecté à un système de chaudière existante. Suivez les instructions dans le manuel du propriétaire.

FAIRE FONCTIONNER LA CHAUDIÈRE (HUILE, GAZ, ÉLECTRICITÉ) PÉRIODIQUEMENT POUR S'ASSURER QUE SON FONCTIONNEMENT SATISFAISANT CAS DE BESOIN.

NE PAS DÉPLACER OU BYPASS OU L'AUTRE DES CONTRÔLES DE SÉCURITÉ DANS LE INSTALLATION DE LA CHAUDIÈRE ORIGINAL. ATTENTION: CET APPAREIL NE PEUT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUEAUX DEUX CHAUDIÈRES AVANT L 'ENTRETIEN.

ATTENTION: MAINENIR L'APPROVISIONNEMENT EN AIR DE COMBUSTION POUR LES CHAUDIÈRES. FAMINE AIR EST DANGEREUX. FOURNIR UNE OUVERTURE D'AIR FRAIS AU MOINS 2.000 mm² (3 po²).

Dans le cas d'une panne d'alimentation du système reprend un fonctionnement normal lorsque l'alimentation est rétablie. En fonction de la durée de coupure de courant du four peut être nécessaire de nettoyer et de la rallumer le feu. Cet appareil peut également être exécuté par une génératrice portative fournissant 120 V, 60 Hz, 15 ampères. Débrancher de la source d'alimentation et fiche en générateur. Ventilateurs et pompes de circulation seront en fonctionnement normal; suivre vos instructions normales ravitaillement pour vérifier l'état du feu. Rebranchez à l'alimentation électrique lorsque l'alimentation normale a repris.

Dans le cas d'un feu de cheminée ou de "d'emballement feu" - assurez-vous ventilateurs sont arrêtés, pompes de circulation sont en cours d'exécution, la porte de chargement, nettoyage arrière sur les portes sont bien fermées, vérifiez les amortisseurs sont bien fermées, vérifiez le niveau d'eau est correct.

Quand le feu est sous contrôle, il est autorisé à opérer fourneau en mode de fonctionnement normal. Soyez sûr de trouver la source des "d'emballement feu" causes peuvent être brûler le combustible autre que le bois, les portes laissées ouvertes, joints situés autour de la porte doivent être remplacés ou de l'amortisseur bloqué en position ouverte. Corriger ces conditions.

Pour une installation à l'extérieur uniquement.

Fabriqué par Northern Metalworks, 4 Thompson Road, PO Box 550, Sunderland, ON, L0C 1H0
Date de fabrication: Mois ____________________, Année ____________________

NORTHERN STOKER

Remarques

COPIE DU CONCESSIONNAIRE

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE

(Remplissez et envoyez le à votre concessionnaire pour connaître la couverture de garantie complète dès que fournaise est installée)

ACHAT D'INFORMATION

DATE D'ACHAT: ____________________

DATE D'INSTALLATION: ____________

DATE D'AUJOURD'HUI: ____________

NUMÉRO DE MODÈLE: ____________

NUMÉRO DE SÉRIE: ______________

NOM REVENDEURS: ______________

____

INFORMATIONS PROPRIÉTAIRES

NOM: ______________________________

____

ADRESSE: __________________________

____

____

____

TÉLÉPHONE 1: (____)______________

TÉLÉPHONE 2: (____)______________

FAX: (____)______________

EMAIL:

____

____

INFORMATIONS D'INSTALLATION

INSTALLÉ PAR: ☐ CONCESSIONNAIRE ☐ CLIENTÈLE

INSTALLÉ POUR: ☐ MAISON ☐ COMMERCIAL ☐ AGRICOLE ☐ GARAGE ☐ SHOP ☐ EFFET DE SERRE

☐ AUTRES ____

FOURNAISE ET ACCESSOIRES REÇUS EN BON ÉTAT ☐ OUI ☐ NO

L'INSTALLATION S'EST TERMINÉE DE MANIÈRE PROFESSIONNELLE ☐ OUI ☐ NO

INSTALLATEUR EXPLIQUÉE FONCTIONNEMENT DU FOUR ET DES ACCESSOIRES ☐ OUI ☐ NO

INSTALLE AVEC LA BIOMASSE STOKER ADD-ON: ☐ OUI ☐ NO

FABRIQUE PAR: **NORTHERN STOKER**
4 THOMPSON ROAD, PO BOX 550, SUNDERLAND, ONTARIO, CANADA, L0C 1H0
T: 705-357-3999, F:705-357-3388, www.northernstoker.ca

SIGNATURE DU CLIENT: ____________________________________

CLIENTÈLE (EN MAJUSCULES) NOM: __________________________

SIGNATURE DU CONCESSIONAIRE: ____________________________

CONCESSIONNAIRE (PRINT) NOM: ____________________________



GARANTIE:

DIX ANS DE GARANTIE LIMITÉE SUR LA CHAMBRE DE COMBUSTION & VESTE DE L'EAU

LE PROPRIÉTAIRE DU FOURNAISE NORTHERN STOKER DOIVENT S'INSCRIRE LA FOURNAISE AVEC LE CONCESSIONNAIRE ET FABRICANT POUR RECEVOIR LA GARANTIE, COMME INDIQUÉ ICI.

TOUTES LES REVENDICATIONS DE GARANTIE SERONT EVALUES PAR LE CONCESSIONNAIRE. LA DÉCISION FINALE SERA DÉTERMINÉE PAR LE FABRICANT.

EXERCICE # 1 – UNE COUVERTURE DE 100% S'IL YA UNE FUITE DANS LA FOURNAISE – INTERNE OU EXTERNE - FOURNAISE SERA REPLACÉ.

GARANTIE SUR LES FUITES EXCLUT LES RACCORDS ET CONNEXIONS.

POURCENTAGE COUVERTE PAR LA GARANTIE APRÈS ANNÉE N ° 1
AN n ° 2 - 80%, AN n ° 3 - 70%, AN n ° 4 - 60%, AN n ° 5 - 50%, AN n ° 6 - 40%, AN n ° 7 - 30%, AN n ° 8 - 20%, AN n ° 9 - 10%

APRÈS LE JOUR DE LA DIXIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ACHAT INITIAL DU FABRICANT NE DONNE AUCUNE GARANTIE, SERVICE À LA CLIENTÈLE COMPLÈTE SERA FOURNIE POUR SERVIR LE CLIENT AVEC TOUT ENTRETIEN REQUIS AU COÛT DES CLIENTS.
CITATIONS POUR TOUS TRAVAIL OU ENTRETEIN SERONT FOURNIS ET CONVENUS AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.

GARANTIE EST AU PROPRIÉTAIRE ORIGINAL SEULEMENT SI REVENDU PAR UN CONCESSIONNAIRE NORTHERN STOKER - GARANTIE SERA DETERMINE AU MOMENT DE LA LA REVENTE.

GARANTIE NE COUVRE PAS:

- DÉGÂTS DUS AU GEL OU SURCHAUFFE (OVER D'ÉBULLITION).
- NÉGLIGENCE, TELS QUE L'ABUS ET ASH CORROSION, LA FOURNAISE DOIT ÊTRE NETTOYÉ à FOND TOUT AU LONG DE LA SAISON DE CHAUFFAGE ET A LA FIN DE LA SAISON.
- DOMMAGES DUS à UN UTILISATION DU COMBUSTIBLES NON AUTORISÉS.
- DOMMAGES PRODUITS PAR LA POMPE NE FONCTIONNE PAS CIRCULATEUR SUITE à UNE PANNE.
- DEGATS DE BIENS PAR DISTRIBUTEURS, REVENDEURS ET SOUS-TRAITANTS.
- DOMMAGES CAUSÉS PAR DES L'EAU CORROSIVE.

TRAITEMENT DE L'EAU ACHETÉ CHEZ UN CONCESSIONNAIRE NORTHERN STOKER DOIT ÊTRE AJOUTÉ POUR AIDER à LA CORROSION ET LUBRIFICATION DES POMPES.

APPEL DU SERVICE DE LES QUESTIONS QUI NE SONT PAS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE EST FACTURÉ COMME UN APPEL SERVICE PAR LE CONCESSIONNAIRE.

GARANTIE D'UN AN SUR TOUS LES AUTRE PARTIE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION & VESTE DE L'EAU. PIÈCES ACHETÉS TELS QUE LES VENTILATEURS, LES POMPES, LA SOLÉNOÏDES ET AL CHIMINÉE INOXYDABLE COUVERTS PAR LA GARANTIE DU FABRICANT TRAVERS VOTRE REVENDEUR NORTHERN STOKER. GRATE & AUGERS SONT COUVERTS PAR UNE GARANTIE D'UN AN (1) 100% PAR NORTHERN STOKER POUR VICES ET PRODUITS. OURDISSAGE DE LA CHALEUR EST NORMAL ET PRÉVU ET QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE Les pièces d'usure COMME, portes de chargement, AUGER NETTOYAGE DU PORTE, Basse-Blower Door, serrures et verrous sont COUVERTS PAR UNE GARANTIE D'UN AN. PORTE CORDE ET LE REGISTRE ressorts sont considérés comme des produits consommables et NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

UN CONTRAT DE SERVICE ACHETÉ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE EST RECOMMANDÉ DE GARDER VOTRE FOURNAISE PLUS ENTRETENU POUR LA VIE ET BON FONCTIONNEMENT.

IL EST RECOMMANDE QUE LE PROPRIÉTAIRE DU NORTHERN STOKER AVOIR UN TEST DE L'EAU ANNUEL REMPLI. S'IL YA UNE RÉCLAMATION GARANTIE, LE DISTRIBUTEUR / CONCESSIONNAIRE ET OU LE FABRICANT PEUT DEMANDER UNE ANALYSE DEAU DE L'EAU DE LA FOURNAISE NORTHERN STOKER. EN CAS DE REFUS ACCÈS À UN ESSAI D'EAU À DES FINS DE GARANTIE DU CONCESSIONNAIRE / DISTRIBUTEUR ET OU LE FABRICANT AVEZ L'OPTION DE ANNULE LA GARANTIE ET PAS ÉTENDRE LA COUVERTURE.

COPIE DU FABRICANT

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE

(Remplir et envoyer au fabricant pour la couverture de garantie complète dès que fournaise est installée)

ACHAT D'INFORMATION

DATE D'ACHAT: ____________________

DATE D'INSTALLATION: ___________

DATE D'AUJOURD'HUI: ____________

NUMÉRO DE MODÈLE: ___________

NUMÉRO DE SÉRIE: ______________

NOM REVENDEURS: ______________

____

INFORMATIONS PROPRIÉTAIRES

NOM: ______________________________

____

ADRESSE: __________________________

____

____

____

TÉLÉPHONE 1: (____)_____________

TÉLÉPHONE 2: (____)_____________

FAX: (____)_____________

EMAIL:

____

____

INFORMATIONS D'INSTALLATION

INSTALLÉ PAR: ☐ CONCESSIONNAIRE ☐ CLIENTÈLE

INSTALLÉ POUR: ☐ MAISON ☐ COMMERCIAL ☐ AGRICOLE ☐ GARAGE ☐ SHOP ☐ EFFET DE SERRE

☐ AUTRES ____

FOURNAISE ET ACCESSOIRES REÇUS EN BON ÉTAT ☐ OUI ☐ NO

L'INSTALLATION S'EST TERMINÉE DE MANIÈRE PROFESSIONNELLE ☐ OUI ☐ NO

INSTALLATEUR EXPLIQUÉE FONCTIONNEMENT DU FOUR ET DES ACCESSOIRES ☐ OUI ☐ NO

INSTALLE AVEC LA BIOMASSE STOKER ADD-ON: ☐ OUI ☐ NO

FABRIQUE PAR: **NORTHERN STOKER**
4 THOMPSON ROAD, PO BOX 550, SUNDERLAND, ONTARIO, CANADA, L0C 1H0
T: 705-357-3999, F:705-357-3388, www.northernstoker.ca

SIGNATURE DU CLIENT: ______________________________

CLIENTÈLE (EN MAJUSCULES) NOM:______________________________

SIGNATURE DU CONCESSIONAIRE: ______________________________

CONCESSIONNAIRE (PRINT) NOM: ______________________________



GARANTIE:

DIX ANS DE GARANTIE LIMITÉE SUR LA CHAMBRE DE COMBUSTION & VESTE DE L'EAU

LE PROPRIÉTAIRE DU FOURNAISE NORTHERN STOKER DOIVENT S'INSCRIRE LA FOURNAISE AVEC LE CONCESSIONNAIRE ET FABRICANT POUR RECEVOIR LA GARANTIE, COMME INDIQUÉ ICI.

TOUTES LES REVENDICATIONS DE GARANTIE SERONT EVALUES PAR LE CONCESSIONNAIRE. LA DÉCISION FINALE SERA DÉTERMINÉE PAR LE FABRICANT.

EXERCICE # 1 – UNE COUVERTURE DE 100% S'IL YA UNE FUITE DANS LA FOURNAISE – INTERNE OU EXTERNE - FOURNAISE SERA REPLACÉ.

GARANTIE SUR LES FUITES EXCLUT LES RACCORDS ET CONNEXIONS.

POURCENTAGE COUVERTE PAR LA GARANTIE APRÈS ANNÉE N ° 1
AN n ° 2 - 80%, AN n ° 3 - 70%, AN n ° 4 - 60%, AN n ° 5 - 50%, AN n ° 6 - 40%, AN n ° 7 - 30%, AN n ° 8 - 20%, AN n ° 9 - 10%

APRÈS LE JOUR DE LA DIXIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ACHAT INITIAL DU FABRICANT NE DONNE AUCUNE GARANTIE, SERVICE À LA CLIENTÈLE COMPLÈTE SERA FOURNIE POUR SERVIR LE CLIENT AVEC TOUT ENTRETIEN REQUIS AU COÛT DES CLIENTS.
CITATIONS POUR TOUS TRAVAIL OU ENTRETEIN SERONT FOURNIS ET CONVENUS AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.

GARANTIE EST AU PROPRIÉTAIRE ORIGINAL SEULEMENT SI REVENDU PAR UN CONCESSIONNAIRE NORTHERN STOKER - GARANTIE SERA DETERMINE AU MOMENT DE LA LA REVENTE.

GARANTIE NE COUVRE PAS:

- DÉGÂTS DUS AU GEL OU SURCHAUFFE (OVER D'ÉBULLITION).
- NÉGLIGENCE, TELS QUE L'ABUS ET ASH CORROSION, LA FOURNAISE DOIT ÊTRE NETTOYÉ à FOND TOUT AU LONG DE LA SAISON DE CHAUFFAGE ET A LA FIN DE LA SAISON.
- DOMMAGES DUS à UN UTILISATION DU COMBUSTIBLES NON AUTORISÉS.
- DOMMAGES PRODUITS PAR LA POMPE NE FONCTIONNE PAS CIRCULATEUR SUITE à UNE PANNE.
- DEGATS DE BIENS PAR DISTRIBUTEURS, REVENDEURS ET SOUS-TRAITANTS.
- DOMMAGES CAUSÉS PAR DES L'EAU CORROSIVE.

TRAITEMENT DE L'EAU ACHETÉ CHEZ UN CONCESSIONNAIRE NORTHERN STOKER DOIT ÊTRE AJOUTÉ POUR AIDER à LA CORROSION ET LUBRIFICATION DES POMPES.

APPEL DU SERVICE DE LES QUESTIONS QUI NE SONT PAS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE EST FACTURÉ COMME UN APPEL SERVICE PAR LE CONCESSIONNAIRE.

GARANTIE D'UN AN SUR TOUS LES AUTRE PARTIE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION & VESTE DE L'EAU. PIÈCES ACHETÉS TELS QUE LES VENTILATEURS, LES POMPES, LA SOLÉNOÏDES ET AL CHIMINÉE INOXYDABLE COUVERTS PAR LA GARANTIE DU FABRICANT TRAVERS VOTRE REVENDEUR NORTHERN STOKER. GRATE & AUGERS SONT COUVERTS PAR UNE GARANTIE D'UN AN (1) 100% PAR NORTHERN STOKER POUR VICES ET PRODUITS. OURDISSAGE DE LA CHALEUR EST NORMAL ET PRÉVU ET QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE. Les pièces d'usure COMME, portes de chargement, AUGER NETTOYAGE DU PORTE, Basse-Blower Door, serrures et verrous sont COUVERTS PAR UNE GARANTIE D'UN AN. PORTE CORDE ET LE REGISTRE ressorts sont considérés comme des produits consommables et NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

UN CONTRAT DE SERVICE ACHETÉ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE EST RECOMMANDÉ DE GARDER VOTRE FOURNAISE PLUS ENTRETENU POUR LA VIE ET BON FONCTIONNEMENT.

IL EST RECOMMANDE QUE LE PROPRIÉTAIRE DU NORTHERN STOKER AVOIR UN TEST DE L'EAU ANNUEL REMPLI. S'IL YA UNE RÉCLAMATION GARANTIE, LE DISTRIBUTEUR / CONCESSIONNAIRE ET OU LE FABRICANT PEUT DEMANDER UNE ANALYSE DEAU DE L'EAU DE LA FOURNAISE NORTHERN STOKER. EN CAS DE REFUS ACCÈS À UN ESSAI D'EAU À DES FINS DE GARANTIE DU CONCESSIONNAIRE / DISTRIBUTEUR ET OU LE FABRICANT AVEZ L'OPTION DE ANNULE LA GARANTIE ET PAS ÉTENDRE LA COUVERTURE.



GARANTIE:

DIX ANS DE GARANTIE LIMITÉE SUR LA CHAMBRE DE COMBUSTION & VESTE DE L'EAU

LE PROPRIÉTAIRE DU FOURNAISE NORTHERN STOKER DOIVENT S'INSCRIRE LA FOURNAISE AVEC LE CNCESSIONNAIRE ET FABRICANT POUR RECEVOIR LA GARANTIE, COMME INDIQUÉ ICI.

TOUTES LES REVENDICATIONS DE GARANTIE SERONT EVALUES PAR LE CONCESSIONNAIRE. LA DÉCISION FINALE SERA DÉTERMINÉE PAR LE FABRICANT.

EXERCICE # 1 – UNE COUVERTURE DE 100% S'IL YA UNE FUITE DANS LA FOURNAISE – INTERNE OU EXTERNE - FOURNAISE SERA REPLACÉ.

GARANTIE SUR LES FUITES EXCLUT LES RACCORDS ET CONNEXIONS.

POURCENTAGE COUVERTE PAR LA GARANTIE APRÈS ANNÉE N ° 1
AN n ° 2 - 80%, AN n ° 3 - 70%, AN n ° 4 - 60%, AN n ° 5 - 50%, AN n ° 6 - 40%, AN n ° 7 - 30%, AN n ° 8 - 20%, AN n ° 9 - 10%

APRÈS LE JOUR DE LA DIXIÈME ANNIVERSAIRE DE L'ACHAT INITIAL DU FABRICANT NE DONNE AUCUNE GARANTIE, SERVICE À LA CLIENTÈLE COMPLÈTE SERA FOURNIE POUR SERVIR LE CLIENT AVEC TOUT ENTRETIEN REQUIS AU COÛT DES CLIENTS.
CITATIONS POUR TOUS TRAVAIL OU ENTRETEIN SERONT FOURNIS ET CONVENUS AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.

GARANTIE EST AU PROPRIÉTAIRE ORIGINAL SEULEMENT SI REVENDU PAR UN CONCESSIONNAIRE NORTHERN STOKER - GARANTIE SERA DETERMINE AU MOMENT DE LA LA REVENTE.

GARANTIE NE COUVRE PAS:

- DÉGÂTS DUS AU GEL OU SURCHAUFFE (OVER D'ÉBULLITION).
- NÉGLIGENCE, TELS QUE L'ABUS ET ASH CORROSION, LA FOURNAISE DOIT ÊTRE NETTOYÉ à FOND TOUT AU LONG DE LA SAISON DE CHAUFFAGE ET A LA FIN DE LA SAISON.
- DOMMAGES DUS à UN UTILISATION DU COMBUSTIBLES NON AUTORISÉS.
- DOMMAGES PRODUITS PAR LA POMPE NE FONCTIONNE PAS CIRCULATEUR SUITE à UNE PANNE.
- DEGATS DE BIENS PAR DISTRIBUTEURS, REVENDEURS ET SOUS-TRAITANTS.
- DOMMAGES CAUSÉS PAR DES L'EAU CORROSIVE.

TRAITEMENT DE L'EAU ACHETÉ CHEZ UN CONCESSIONNAIRE NORTHERN STOKER DOIT ÊTRE AJOUTÉ POUR AIDER à LA CORROSION ET LUBRIFICATION DES POMPES.

APPEL DU SERVICE DE LES QUESTIONS QUI NE SONT PAS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE EST FACTURÉ COMME UN APPEL SERVICE PAR LE CONCESSIONNAIRE.

GARANTIE D'UN AN SUR TOUS LES AUTRE PARTIE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION & VESTE DE L'EAU. PIÈCES ACHETÉS TELS QUE LES VENTILATEURS, LES POMPES, LA SOLÉNOÏDES ET AL CHIMINÉE INOXYDABLE COUVERTS PAR LA GARANTIE DU FABRICANT TRAVERS VOTRE REVENDEUR NORTHERN STOKER. GRATE & AUGERS SONT COUVERTS PAR UNE GARANTIE D'UN AN (1) 100% PAR NORTHERN STOKER POUR VICES ET PRODUITS. OURDISSAGE DE LA CHALEUR EST NORMAL ET PRÉVU ET QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE. Les pièces d'usure COMME, portes de chargement, AUGER NETTOYAGE DU PORTE, Basse-Blower Door, serrures et verrous sont COUVERTS PAR UNE GARANTIE D'UN AN. PORTE CORDE ET LE REGISTRE ressorts sont considérés comme des produits consommables et NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.

UN CONTRAT DE SERVICE ACHETÉ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE EST RECOMMANDÉ DE GARDER VOTRE FOURNAISE PLUS ENTRETENU POUR LA VIE ET BON FONCTIONNEMENT.

IL EST RECOMMANDE QUE LE PROPRIÉTAIRE DU NORTHERN STOKER AVOIR UN TEST DE L'EAU ANNUEL REMPLI. S'IL YA UNE RÉCLAMATION GARANTIE, LE DISTRIBUTEUR / CONCESSIONNAIRE ET OU LE FABRICANT PEUT DEMANDER UNE ANALYSE DEAU DE L'EAU DE LA FOURNAISE NORTHERN STOKER. EN CAS DE REFUS ACCÈS À UN ESSAI D'EAU À DES FINS DE GARANTIE DU CONCESSIONNAIRE / DISTRIBUTEUR ET OU LE FABRICANT AVEZ L'OPTION DE ANNULE LA GARANTIE ET PAS ÉTENDRE LA COUVERTURE.